

• (4.00 p.m.)

M. l'Orateur: Plait-il à la Chambre d'adopter ladite motion?

Des voix: D'accord.

Des voix: Sur division.

(La motion est adoptée.)

M. l'Orateur: En conformité de l'ordre adopté il y a un instant, nous allons suspendre la séance jusqu'au son du timbre à 4 h 50 environ. Je quitte donc le fauteuil.

SUSPENSION DE LA SÉANCE

La séance est suspendue à 4 h. et 3 minutes.

Reprise de la séance

La séance reprend à 4 h 54.

LES TRANSPORTS AÉRIENS

RATIFICATION DE L'ACCORD TOUCHANT LES CONTRÔLEURS DE LA CIRCULATION AÉRIENNE

L'hon. Donald S. Macdonald (président du Conseil privé): Monsieur l'Orateur, nous avons reçu de nouveaux rapports sur le vote de ratification des contrôleurs de la circulation aérienne et, bien que je puisse être optimiste quant à l'issue du scrutin, on me dit que les résultats ne sont pas définitifs pour le moment et qu'il n'est pas possible de parler avec certitude. Vers sept heures ce soir, la chose sera, je crois, possible. Je propose donc que la Chambre émette un ordre tendant à suspendre le Règlement quant à l'ajournement à cinq heures...

Une voix: A suspendre le gouvernement aussi.

L'hon. M. Macdonald: On pourrait peut-être suspendre ces plaisanteries jusqu'à ce que j'aie terminé mes remarques. Je pensais que nous pourrions employer plus utilement notre temps ailleurs, mais si ces interventions ne cessent pas, nous continuerons, je suppose, de siéger.

Je propose qu'un ordre soit émis en vue de suspendre la séance jusqu'après sept heures, selon l'heure qui conviendra aux députés. Je crois que 7 h 15 ou 7 h 30 conviendrait au chef de l'opposition (M. Stanfield). Nous pourrions alors revenir pour arrêter définitivement notre programme quant à la séance d'aujourd'hui.

AFFAIRES COURANTES

LE CONSEIL DES SCIENCES

DÉPÔT DU RAPPORT SUR L'ASTRONOMIE

L'hon. Donald S. Macdonald (président du Conseil privé): Monsieur l'Orateur, permettez-

[M. l'Orateur.]

moi de déposer, conformément à l'article 41(2) du Règlement, un rapport du Conseil des sciences du Canada sur l'astronomie, publié dans les deux langues officielles.

Une voix: Que vous disent les astres?

L'hon. M. Macdonald: J'ai consulté l'astrologue du gouvernement, et il prédit un bon Noël.

Je crois que mon collègue le président du Conseil du Trésor (M. Drury) voudrait avoir de la Chambre la permission de revenir à l'appel des motions, pour faire une déclaration sur les pensions.

M. G. W. Baldwin (Peace River): Monsieur l'Orateur, je me permets de signaler que notre parti est favorable à la proposition faite par le président du Conseil privé (M. Macdonald) en ce qui concerne la reprise de la séance. J'espère cependant qu'il sera possible de fixer une heure précise, mettons, 7 h 30. Nous avons tous confiance dans l'issue du vote—nous estimons que plus le cadre des négociations se déplace en s'éloignant du président du Conseil privé et du président du Conseil du Trésor (M. Drury), plus ces négociations ont des chances d'aboutir.

Des voix: Oh!

M. T. C. Douglas (Nanaïmo-Cowichan-Les Îles): Monsieur l'Orateur, je proposerais à l'astrologue gouvernemental de service de fixer une heure précise, plutôt que d'en rester à un moment indéterminé après 7 heures. Si le gouvernement s'attend à quelque communication, il pourrait bien fixer la reprise à 8 heures. Je ne verrais pas d'inconvénient à venir à 7 h 30, mais je ne tiens pas à arriver à cette heure-là pour apprendre ensuite que nous aurons à tuer le temps pendant une autre demi-heure en attendant la communication en question.

L'hon. M. Macdonald: Si les députés insistent pour se réunir à huit heures, je suis certain que nous trouverons quelque chose à faire pendant l'heure libre.

M. Baldwin: Les résultats arrivent-ils par la poste? Dans ce cas, nous devons peut-être attendre plus longtemps.

M. l'Orateur: La Chambre consent-elle à suspendre l'article pertinent du Règlement et à se réunir de nouveau à huit heures ce soir?

Des voix: D'accord.

Une voix: Sept heures et demie.